

مقدمهٔ مترجم

«ابرقدرت تنها» عنوان مقالهٔ جدیدی است نوشتهٔ ساموئل هاتینگتون که در شمارهٔ اخیر فصلنامهٔ فارین افیز ارگان رسمی مؤسسهٔ مطالعاتی سورای روابط خارجی در آمریکا به چاپ رسیده است. این مقاله در واقع بر مفاهیم و مفروضات نظریهٔ برخورد تمدن‌ها مبنی است، نظریه‌ای که انفعال عظیمی در مباحث علوم سیاسی و روابط بین‌الملل در دوران پس از جنگ سرد ایجاد کرد، هرچند این امر نه شانگر صائب و بی‌عیب و نقص بودن این نظریه که ناشی از خلاصهٔ مفهومی در علوم سیاسی معاصر و عجز پارادایم‌های رایج در تحلیل تضادهای پس از جنگ سرد است. به هر حال این نظریه در چند سال گذشته توجه بسیاری از محافل علمی و سیاسی جهان را به نقص روزافزون فرهنگ و تمدن در روابط بین‌الملل جلب کرده و بحث‌های موافق و مخالف بسیاری به دنبال داشته است.

پس از گذشت شش سال از طرح نظریهٔ برخورد تمدن‌ها و برگزاری دهها کنفرانس و نگارش صدھا مقاله به زبانهای مختلف پیرامون آن، اکنون این سؤال مطرح است که هاتینگتون در پاسخ به طیف وسیع منتقادان خود تاچه حد نظریه‌اش را تعديل یا از آن عدول کرده است؟

پاسخ به این پرسش را می‌توان در مقالهٔ جدید هاتینگتون سراغ گرفت. چنین به نظر می‌رسد که هاتینگتون نه تنها از نظریهٔ خود عدول نکرده که قدم فراتر نهاده و سیاستهای جهانی معاصر را در چارچوب برخورد تمدن‌ها تعریف کرده و به تبیین راهکارهای مدیریت امور بین‌الملل توسعهٔ آمریکا پرداخته است. رویکرد منتقادان نظریهٔ هاتینگتون اغلب چنان است که گویی وی برخورد خونین میان تمدن‌های هشتگانه را اجتناب ناپذیر انگاشته یا مشوق آن بوده است. چنین گمانی البته از ساده‌اندیشی ناشی از عدم شناخت عالمانهٔ نظریهٔ مذکور مایه گرفته است. اشکال این است که غالباً کسانی که از شکست نظریهٔ برخورد تمدن‌ها صحبت می‌کنند، نه به مفهوم موردنظر نویسنده از «برخورد» توجه کرده‌اند و نه به تردید هشدارگوئهٔ مستتر در مقاله‌وی که با علامت سؤال در پایان عنوان مقاله مشخص شده است. از این‌رو، در شناخت، تحلیل و نقد دقیق نظریهٔ هاتینگتون

گرفتار اشتباهات فاحش شده و مالاً نکات قوت و قدرت مقاله‌وی را نیز نادیده گرفته‌اند. به هر روی، این نظریه با همهٔ محسن و کاستی‌هایش مراکز علمی و فرهنگی را ناچار از تجدیدنظر در مفهوم و نقش تمدن و فرهنگ در روابط بین‌الملل جهان معاصر نموده است. طرح گفتگوی تمدن‌ها از سوی رئیس جمهوری ایران و همچنین برخی دیگر از مقامات سیاسی و علمی جهان، در واقع محصول هشدارهای مستتر در مقالهٔ برخورد تمدن‌ها و حاکی از اهمیت فزانیده عنصر فرهنگ و تمدن در روابط میان کشورهاست.^۲ به هر تقدیر، نقد دقیق و عالمانهٔ این نظریه بررسی جامع‌تری را می‌طلبد.

جان کلام این که، هاتینگتون همان‌طور که در مقالهٔ حاضر نیز مشاهده می‌شود، نه تنها از نظریهٔ برخورد تمدن‌ها عدول نکرده بلکه آن را همچنان پارادایم غالب بر تحقیقات علمی و رهنماوهای استراتژیک خود قرار داده است. نویسنده در این مقاله سیاستهای معاصر جهانی و نقش آمریکا در آن را بر مبنای مفهوم برخورد تمدن‌ها تعریف کرده و به دولتمردان آمریکا دربارهٔ چگونگی «مدیریت» جهان معاصر رهنماود داده است. تراصی هاتینگتون در این مقاله این است که سیاستهای جهانی از نظام دوقطبه دوران جنگ سرد و از مرحلةٌ چندقطبهٔ پس از جنگ سرد که اوچ آن جنگ خلیج فارس بود، عبور کرده و اکنون قبل از آن که بواقع وارد دوران چندقطبهٔ قرن بیستویک شود در حال گذار از یکی دو دهه دوران «تک قطبی - چندقطبهٔ» است. در این دوران سخت و پیچیده آمریکا باید متوجه باشد که دیگر تنها ابرقدرت نیست بلکه فقط قدرت بزرگی است که در حل و فصل مسائل جهانی ناگزیر از جلب همکاری و مشارکت دیگر قدرتهای عمد است. هاتینگتون که عموماً نظریه‌هایش را مبنای رهنماوهای استراتژیک به دولتمردان آمریکا قرار می‌دهد در این مقاله نیز توصیه می‌کند که آمریکا باید از تکقطبهٔ انگاشتن نظام جهانی پرهیز نماید و دولتمردان آمریکا باید متوجه باشند که آمریکا ابرقدرت بالامعارض نیست؛ از این‌رو نباید به عنوان ژاندارم جهانی عمل کند.

۱- ۳- (۱) از کذا از کنم راه را پر کرد

○ رویکرد متقاضان
نظریه هانتینگتون اغلب
چنان است که گویی وی
برخورد خونین میان
تمدن‌های هشتگانه را
ناگزیر انگاشته یا مشوق آن
بوده است.

حل و فصل مسائل کلیدی بین‌المللی نه فقط اقدام تنها ابرقدرت، که نوعی ائتلاف سایر قدرتهای عمدۀ نیز همواره مورد نیاز است. با وجود این، تنها ابرقدرت است که می‌تواند عمل مجموعه‌های سایر کشورها در مسائل کلیدی را توکند. ایالات متحده بدون تردید تنها کشوری است که در همه ابعاد قدرت - اقتصادی، نظامی، دیبلماتیک، ایدئولوژیک، تکنولوژیک و فرهنگی - دست بالا را دارد؛ و از توانایی و امکانات لازم برای پاسداری از منافع خود تقریباً در سراسر جهان برخوردار است. در سطح دوم نظام معاصر، قدرتهای عمدۀ منطقه‌ای قرار می‌گیرند. این قدرتهای بر مناطقی از جهان مسلط‌اند بدون آنکه همچون آمریکا بتوانند منافع و قابلیت‌های خود را در سطح جهان گسترش دهند. این قدرتهای عمدۀ منطقه‌ای عبارتند از ترکیب آلمان-فرانسه در قاره اروپا؛ روسیه در اوراسیا؛ چین و تا حدودی ژاپن در آسیای شرقی؛ هند در آسیای جنوبی؛ ایران در آسیای جنوب غربی؛ بزریل در آمریکای لاتین و آفریقا؛ در سطح سوم، قدرتهای درجه دوم منطقه‌ای قرار دارند که اغلب منافعشان با منافع کشورهای قوی تر منطقه‌ای در تعارض است. قدرتهای درجه دوم منطقه‌ای عبارتند از: انگلیس نسبت به ترکیب آلمان-فرانسه در اروپا؛ اوکراین نسبت به روسیه؛ ژاپن در قیاس با چین؛ کره جنوبی در مقایسه با ژاپن؛ پاکستان در برابر هند؛ عربستان در مقابل ایران؛ و آرژانتین در مقایسه با بزریل.

در نظام تک‌قطبی، ابرقدرت یا هژمون با هیچ‌گونه چالشی از سوی قدرتهای عمدۀ مواجه نیست و معمولاً تازمانی که از درون متلاشی نشده یا از خارج نظام تحت فشار قرار نگرفته باشد قادر است سلطه خود را بر کشورهای کوچک حفظ کند که این وضع در موردرم در قرن پنجم و چین در قرن نوزدهم صادق بود. در نظام چندقطبی، هر قدرتی ممکن است نظامی تک‌قطبی را که خود در آن تنها قدرت مسلط است ترجیح دهد، ولی با مقاومت دیگر قدرتهای عمدۀ برای جلوگیری از تحقق چین و ضعی روبرو خواهد شد، همان‌طور که در سیاستهای اروپا اغلب چین و ضعی وجود داشته است. در دوران جنگ سرد، هر یک از دو ابرقدرت آشکارا وجود نظامی تک‌قطبی تحت سلطه خود را ترجیح می‌داد. هر چند که پویایهای

بعد جدید قدرت

سیاست‌های جهانی طی دهه‌های گذشته به دو شیوه تحول بنیادین یافته است: نخست این که اساساً در امتداد خطوط فرهنگی و تمدنی آرایش تازه‌ای پیدا کرده است (همان‌طور که ابتدا در مقاله‌ای در مجله فارین افیرز به طور کلی به آن اشاره و سپس در کتاب آمیخته شریح کرده‌ام). دوم آن که سیاست‌های جهانی همواره پیرامون قدرت و نزاع برای کسب آن بوده و امروزه نیز روابط بین‌الملل در جهت همان جنبه سیار مهم در حال دگرگونی است. قدرت جهانی که در دوران جنگ سرد اساساً ساختار دوقطبی داشت اکنون ساختار سیار متفاوتی پیدامی کند. در این مورد هم در کتاب خود ادله کافی ارائه کرده‌ام.

درجahan کنونی فقط یک ابرقدرت وجود دارد، لکن این نکته بدین معنا نیست که جهان تک‌قطبی است. نظام تک‌قطبی شامل تنها یک ابرقدرت و چندقدرت کوچک و بدون قدرتهای عمدۀ است و در نتیجه، ابرقدرت می‌تواند به گونه‌ای مؤثر مسائل مهم بین‌المللی را به تهابی حل کند، بی‌آنکه هیچ مجموعه‌ای از دیگر کشورها قدرت ممانعت داشته باشد. برای چندین سده، جهان کلاسیک تحت کنترل رم و در زمانهای آسیای شرقی تحت کنترل چین‌الگوی مشاهی داشتند. در نظام دوقطبی، مانند نظام حاکم در دوران جنگ سرد، دو ابرقدرت وجود دارد و مناسبات میان آنها نیز محور سیاستهای جهانی است. در چنین نظامی هر یک از دو ابرقدرت بر مجموعه‌ای از کشورهای متحد مسلط است و با ابرقدرت دیگر برای اعمال نفوذ در کشورهای غیرمتّحد رقابت می‌کند. نظام چندقطبی دارای چندقدرت عمدۀ با تواناییهای قابل قیاس با هم است. این قدرتها در روندی متغیر با یکدیگر همکاری و رقابت می‌کنند. در چنین نظامی، وجود ائتلافی از کشورهای عمدۀ برای حل مسائل مهم بین‌المللی ضروری است. سیاست‌های اروپا برای قرنها چنین الگویی داشت.

سیاست‌های بین‌المللی معاصر هیچ شباهتی به الگوهای سه‌گانه‌ای مذکور ندارد. نظام کنونی نظام پیچیده‌ای است؛ نظامی است (تک‌قطبی - چندقطبی) که در آن یک ابرقدرت و چندقدرت عمدۀ وجود دارند. در چنین نظامی، برای

آمریکایی، ایالات متحده را هژمون خیرخواه معرفی و برای دیگر کشورها در مورد اعتبار جهانشمول اصول، رفتار و نهادهای آمریکایی موضعه می‌کنند. رئیس جمهور آمریکا در اجلاس ۱۹۹۷ سران هفت کشور بزرگ صنعتی در شهر دنور به موقفیت‌های اقتصادی آمریکا بعنوان الگویی برای دیگران مباهات کرد. مدلین آلبرایت وزیر امور خارجه، ایالات متحده را «کشوری انکارنایزیر» خواند و گفت: «سر بلند ایستاده ایم و فراتر از دیگر کشورها به آینده می‌نگریم». این سخنی است درست و در مفهوم دقیق خود بدین معناست که ایالات متحده در هرگونه کوششی برای مواجهه با مشکلات عمده جهانی مشارکت انکارنایزیر دارد. لکن از این نظر خطاست که تلویح‌آمیزیر امریکارا منشأ خردمندی می‌داند. ایالات متحده برای حل هر مسئله‌ای ناگزیر به همکاری برخی از کشورهای عمدۀ نیازمند است.

«استراب تالبوت» قائم مقام وزیر امور خارجه آمریکا تصوّراتی را که دیگران از سلطه طلبی آمریکا دارند، این گونه توجیه کرده است: ایالات متحده به شیوه و درجه‌بی سابقه‌ای در تاریخ قدرتهای بزرگ، قدرت خود را که واقعاً نیز بسیار عظیم است، نه در قالب توانایی اش برای اعمال سلطه بر دیگران و حفظ آن بلکه در قالب توانایی اش برای همکاری با دیگران در جهت مصالح کل جامعه بین‌المللی تعریف می‌کند.... سیاست خارجی آمریکا هوشمندانه به‌منتظر ارتقاء ارزش‌های جهانی تدوین شده است. «لورنس سامرز» قائم مقام وزیر خزانه‌داری، ایالات متحده را «نخستین ابرقدرت غیر امپریالیست» نامیده است. این موجزترین بیانی است که در مورد سندروم «هژمون بلا معارض» گفته شده است. ادعایی که در آن با سه کلمه، یگانه بودن آمریکا، فضیلت آمریکا و قدرت آمریکا مورد تمجید قرار می‌گیرد.

سیاست خارجی آمریکا تا حدود زیادی از چنین باورهایی مایه گرفته است. ایالات متحده در چند سال گذشته، افزون بر مسائل دیگر، کوشیده یا چنین وانمود کرده است که سعی دارد اقدامات زیر را کم و بیش به‌طور یک جانبه انجام دهد:

* فشار آوردن بر دیگر کشورها برای پذیرش ارزشها و شیوه آمریکایی در مورد حقوق بشر و

ناشی از رقابت و همچنین توجه به موقع دو ابرقدرت به عاقب فاجعه‌آمیزی که کاربرد نیروی نظامی برای ایجاد نظام تک‌قطبی می‌توانست متوجه آنها سازد سبب شد که نظام دوقطبی برای مدت چهار دهه و تا هنگام بروز ناتوانی در یکی از طرفین برای ادامه رقابت، دوام پیدا کند.

در هر یک از این نظامها، قدرتمندترین بازیگران منافع خود را در حفظ آن نظام می‌دیدند. اما چنین وضعی در مورد نظام «تک‌قطبی - چندقطبی» کمتر صادق است. ایالات متحده آشکارا نظامی را ترجیح می‌دهد که خود در آن قدرت مسلط (هزمون) باشد و اغلب نیز چنان رفتار می‌کند که گویی چنین نظامی وجود دارد. از سوی دیگر، قدرتهای عمدۀ نیز طالب نظامی چندقطبی هستند که در آن بتوانند منافع خود را به‌طور یک‌جانبه یا استجتماعی فارغ از محدودیتها، اجراء و فشارهای ابرقدرت تعقیب کنند. آنها از تلاش آمریکا برای دستیابی به سلطه جهانی احساس خطر می‌کنند. مقامات آمریکایی نیز از ناکامی خود در تحقق بخشیدن به چنین سلطه‌ای احساس سرخوردگی می‌نمایند. بدین ترتیب، هیچ یک از صاحبان اصلی قدرت در امور جهانی از وضع موجود خشنود نیستند.

کوشش‌های ابرقدرت برای ایجاد نظام تک‌قطبی، دیگر قدرتهای عمدۀ را تحریک می‌کند که در جهت برقرار ساختن نظام چندقطبی بر تلاش خود بیفزایند. تقریباً همه قدرتهای عمدۀ منطقه‌ای هر روز بیشتر دفاع از منافع متمایزشان را که اغلب نیز با منافع آمریکا در تعارض است، خود به‌دست می‌گیرند. بنابراین، سیاستهای جهانی از نظام دوقطبی دوران جنگ سرد و از مرحله چندقطبی - که اوج آن جنگ خلیج فارس بود - عبور کرده و اکنون نیز قبل از آن که واقعاً وارد دوران چندقطبی قرن بیست و یک شود، در حال گذار از یکی دو دهه دوران «تک‌قطبی - چندقطبی» است. ایالات متحده، به گفته زیگنیو برژینسکی نخستین، آخرین و یگانه ابرقدرت جهانی خواهد بود.

چندان هم بلا معارض نیست^۵

مقامات آمریکایی به‌طور کاملاً طبیعی چنان رفتار می‌کنند که گویی نظامی تک‌قطبی بر جهان حاکم است. آنان مغروز از قدرت و فضیلت

پیشنهاد گفتوگوی
تمدن‌ها از سوی
رئیس جمهور ایران و
همچنین برخی دیگر از
مقامهای سیاسی و علمی
جهان، گویای اهمیت
فراینده عنصر فرهنگ و
تمدن در روابط میان
کشورهاست.

○ نظام دوقطبی دوران
جنگ سرد و مرحله
چندقطبی پس از جنگ
سرد که اوج آن جنگ
خلیج فارس بود سپری
گشته و اکنون پیش از آن که
در واقع وارد دوران
چندقطبی سده بیست و
یکم شود، در حال گذار از
یکی دو دهه دوران «تک-
چندقطبی» است.

کشورها تحمیل کند. آن دوران سپری شده است. اکنون آمریکا سعی دارد از تحریم‌اقتصادی و تجاوز نظامی به صورت دوباره اصلی اعمال زور استفاده کند. البته، تحریمها در صورتی مؤثر می‌افتد که سایر کشورها نیز از آن حمایت کنند، روندی که در حال کاهش است. بنابراین، ایالات متّحده یا یک جانبه تحریمهای زیان منافع اقتصادی خود را با متحدهان و دوستانش اعمال می‌کند یا از تحریمها دست می‌کشد. در هر دو صورت این تحریمها مظہر ضعف آمریکا بوده است.

ایالات متّحده با هزینه نسبتاً کمتری می‌تواند از بمبان و موشک کروز برای حمله به دشمنانش استفاده کند، هر چند دستاوردهای اقداماتی به تهایی ناچیز است. مداخلات جدی تر نظامی هم مستلزم تحقیق سه شرط است:

* آهارا باید در قالب برخی سازمانهای بین‌المللی مانند سازمان ملل متّحد که خود نیز مشمول و توی روسیه، چین، یا فرانسه می‌باشد، مشروعیت بخشید؛

* این مداخلات همچنین نیازمند مشارکت نیروهای متّحدان است که ممکن است صورت گیرد یا نگیرد؛

* و نهایتاً این که از این حملات نباید صدمه جانی و اساساً هیچ لطمہ جانی متوجه آمریکا شود.

حتی در صورت تحقیق سه شرط یادشده، آمریکا باز با این خطر روپرداخت که اقدامات فوق ممکن است سبب برانگیخته شدن موج اعتراضات داخلی و همچنین واکنش‌های گسترده سیاسی و عمومی در خارج برض آمریکا گردد.

به نظر می‌رسد که مقامات آمریکایی از درک این حقیقت عاجزند که معمولاً ایالات متّحده هرچه بیشتر یک رهبر خارجی را مورد حمله قرار دهد، موجب افزایش محبویت وی در میان ملت‌ش، بهدلیل ایستادگی در برابر بزرگترین قدرت، می‌گردد. سرنوشت فیدل کاسترو که تاکنون دوران زمامداری هشت رئیس جمهور آمریکا را سپری کرده و نیز اسلوبان میلاسویچ و صدام‌حسین، نشان می‌دهد که سیاست تضعیف رهبران تاکنون در کم کردن مدت زمان بقای آنها بر ایکه قدرت شکست خورده است. در حقیقت، بهترین شیوه برای ادامه حیات یک دیکتاتور حاکم بر کشوری

دموکراسی؛

* جلوگیری از دستیابی سایر کشورها به امکاناتی نظامی که می‌تواند برتیری توان غیرهسته‌ای آمریکا را خنثی کند؛

* تحمیل قوانین آمریکا به گونه فرامالی بر سایر جوامع؛

* ارزیابی کشورها بر مبنای میزان پایبندی‌شان به معیارهای آمریکایی در زمینه حقوق بشر، مواد مخدّر، تروریسم، تسلیحات هسته‌ای، تسلیحات موشکی و اکنون هم آزادی مذهبی؛

* تحریم اقتصادی آن دسته از کشورهایی که رفتارشان در زمینه‌های یادشده منطبق با معیارهای آمریکایی نیست؛

* ترغیب منافع اشتراکی آمریکا زیر لوای شعار تجارت آزاد و بازار آزاد؛

* شکل دهی به سیاستهای بانک جهانی و صنلوق بین‌المللی پول به گونه‌ای که در خدمت همان منافع اشتراکی آمریکا بکار رود؛

* دخالت در منازعات محلی که در آنها دارای منافع نسبتاً اندکی است؛

* تلاش برای وادار ساختن سایر کشورها به پذیرش سیاستهای اقتصادی و اجتماعی که متضمّن منافع اقتصادی آمریکاست؛

* ترغیب فروش تسلیحات آمریکایی به کشورهای خارجی و همزمان، تلاش برای جلوگیری از فروش رقبات آمیز همان اقلام توسط سایر کشورها؛

* فشار آوردن برای کنار گذاشته شدن یک دیسرکل سازمان ملل متّحد و اعمال نفوذ در خصوص تعیین جانشین وی؛

* افزایش تعداد اعضای ناتو که در آغاز شامل مجارستان، لهستان و جمهوری چک می‌باشد و نه کشور دیگری؛

* حمله نظامی به عراق و سپس تحمیل شدیدترین تحریم‌های اقتصادی به رژیم آن کشور؛

* رده‌بندی برخی از کشورها تحت عنوان «کشورهای یاغی» و کنار گذاشتن آنها از تهادهای جهانی به علت تسلیم نشدن‌شان در برابر خواسته‌های آمریکا.

ایالات متّحده در دوران تک‌قطبی پس از پایان جنگ سرد و سقوط اتحاد جماهیر شوروی معمولاً می‌توانست خواسته‌هایش را به دیگر

جنوب شرقی آسیا، آفریقا، آمریکای لاتین، یا فرانسه است؟ کدام یک از این کشورها یا مناطق، ایالات متحده را سخنگوی جامعه‌ای می‌دانند که خود عضو آن هستند؟ آمریکا در بهترین حالت سخنگوی جامعه‌ای مشکل از خویشاوندان آنگلو ساکسن می‌باشد یعنی در اکثر مسائل جهانی با بریتانیا، کانادا، استرالیا، نیوزلاند؛ و با آلمان و برخی دموکراسی‌های کوچک‌تر اروپایی پیرامون بسیاری از مسائل جهانی؛ با اسرائیل در برخی از مسائل خاورمیانه و در اجرای تحریمهای سازمان ملل متحده نیز باز این همنواست. اینها کشورهای مهمی هستند ولی کل جامعه جهانی در آنها خلاصه نمی‌شود.

ایالات متحده در مسائل جهانی یکی پس از دیگری خود را به گونه‌رزوی ازفزاون تنها یافته و با مشارکت یک یا چند کشور، رو در روی اکثریت کشورها و ملت‌های جهان قرار می‌گیرد. این مسائل جهانی عبارت است از: هزینه‌های سازمان ملل متحده؛ تحریم اقتصادی کوبا، ایران، عراق و لیبی؛ معاهده‌های زمینی؛ مسئله افزایش دمای زمین؛ دادگاه بین‌المللی جنایات جنگی؛ خاورمیانه؛ کاربرد نیروی نظامی در مورد عراق و یوگسلاوی؛ اعمال تحریم‌های جدید اقتصادی در مورد ۳۵ کشور طی سالهای ۱۹۹۶ تا ۱۹۹۲. در این مسائل و مسائلی دیگر، جامعه بین‌الملل در یک طرف و ایالات متحده در طرف دیگر قرار دارد. مدار کشورهایی که منافع خود را با منافع آمریکا همسو می‌بینند تنگ‌تر می‌شود. این نکته، گذشته از دیگر موارد، در نحوه صفات آرایی کشورهای اصلی عضو شورای امنیت مشهود است. این صفات آرایی در خلال نخستین دهه جنگ سرد به صورت ۴ به ۱ بود یعنی ایالات متحده، انگلستان، فرانسه و چین در برابر اتحاد جماهیر شوروی بودند؛ پس از آن که دولت کمونیستی مائو جای چین را در شورای امنیت گرفت، صفت‌بندی نیز تغییر کرد و آمریکا، انگلیس و فرانسه در برابر اتحاد جماهیر شوروی قرار گرفتند و چین هم با موضع متغیر در میان آنها. اکنون وضع به صورت ۲-۱-۲ در آمده است، به این ترتیب که ایالات متحده و انگلیس در برابر چین و روسیه‌اند و فرانسه هم در میان قرار گرفته است. در حالی که ایالات متحده پیوسته کشورهای مختلف را تحت عنوان «کشورهای یاغی» طرد می‌کند خود در نزد

کوچک تحریک کردن آمریکاست به این که او را بعنوان رژیم یاغی و خطری برای صلح جهانی طرد نماید.

دولت کلیتون، کنگره و مردم آمریکا هیچ یک آماده‌پرداختن بهای سنگین و پذیرش خطرات رهبری جهانی یک جانبه آمریکا نیستند. برخی از طرفداران رهبری آمریکا در جهان خواهان افزایش ۵ درصدی هزینه‌های نظامی کشور هستند. اما این افزایش نشدنی است. پرا واضح است که افکار عمومی آمریکانیازی به تخصیص منابع و صرف نیرو برای تحقیق هژمونی آمریکانی بیند. در یک نظر خواهی که در سال ۱۹۹۷ انجام شد، فقط ۱۳ درصد از نقش فائق آمریکا در مسائل جهانی طرفداری کردند در حالی که ۷۴ درصد خواهان مشارکت ایالات متحده با دیگر کشورها در قدرت بودند. تنتیجه ظرخواهی‌های دیگر نیز نزدیک به این بوده است. بی‌علاقگی مردم آمریکا نسبت به مسائل بین‌المللی امری فرآگیر است و روند نزولی شدید پوشش حوادث خارجی در رسانه‌های گروهی نیز بر شدت این بی‌علاقگی افزوده است، به گونه‌ای که ۵۵ تا ۶۶ درصد از عامه مردم معتقدند حوادث اروپای غربی، آسیا، مکزیک و کانادا بر زندگی آنها تأثیری اندک دارد یا فاقد هر گونه اثری است. بدین‌سان، ایالات متحده برای ایجاد نظام تک‌قطبی جهانی فاقد پایگاه سیاسی داخلی است: حقیقتی که ممکن است بسیاری از دست اندکاران سیاست خارجی آن را نادیده بگیرند یا نسبت به آن ابراز تأسف کنند. رهبران آمریکا پیوسته تهدید می‌کنند و وعده می‌دهند، اما در عرصه عمل از انجام آنها ناتوانند. چنین رفتاری موجب شده که سیاست خارجی آمریکا به سیاست «شعار و عقب‌نشینی» تبدیل گردیده و همچنین به گونه‌ای فزاینده بعنوان «هژمون میان تنهی» شناخته شود.

ابرقدرت سرکش

ایالات متحده با عمل کردن بر مبنای این فرض که جهان تک‌قطبی است، به صورت فزاینده‌ای در جهان تنها می‌شود. رهبران آمریکا پیوسته ادعایی کنند که از جانب «جامعه جهانی» سخن می‌گویند. اما از جامعه جهانی چه کسی را مدنظر دارند؟ آیا منظور شان چین، روسیه، هند، پاکستان، ایران، جهان عرب، اتحادیه کشورهای

○ در سطح دوم نظام کنونی، قدرتهای عمدۀ منطقه‌ای قرار می‌گیرند که عبارتند از آلمان- فرانسه در اروپا؛ روسیه در اوراسیا؛ چین و تا اندازه‌ای ژاپن در آسیای شرقی؛ هند در آسیای جنوبی؛ ایران در آسیای جنوب غربی؛ برزیل در آمریکای لاتین؛ و آفریقای جنوبی و نیجریه در آفریقا.

○ مدار کشورهایی که
منافع خود را با منافع
آمریکا همسو می‌بینند
پیوسته تنگ‌تر می‌شود.
این نکته، گذشته از دیگر
موارد، در نحوه صفات آرایی
کشورهای عضو سورای
امنیت مشهود است.

یک جانبه‌گر، سلطه‌گر، ریاکار، دارای معیارهای دوگانه و رفتاری که به گفته آنها با «امپریالیسم مالی» و «استعمارگری فکری» نشان پردازی می‌شود و سیاست خارجی اش نیز عمیقاً تحت تأثیر سیاستهای داخلی است. به گزارش یک دانش‌پژوه هندی، آمریکا از نظر نخبگان هندی تهدیدی سیاسی و دیپلماتیک به شمار می‌رود. آمریکا تقریباً در تمام مسائل مورد توجه هند اعم از مسائل هسته‌ای، فنی، اقتصادی، زیست‌محیطی یا سیاسی از قدرت وتو یا بسیج کردن دیگران برخوردار است. بدین معنا که آمریکا می‌تواند مانع تحقق اهداف هند شود و همچنین قادر است سایر کشورهای ابرای تنبیه هند بسیج نماید. «گناه هند این است که در پی کسب قدرت، ثروت و شهرت است.» سیاست آمریکا از نظر روسیه به قول دانش‌پژوهان روسی شرکت کننده در کنفرانس هاروارد، سیاست «همکاری زورگویانه»^۶ است. همه روسیان با جهان متگی بر رهبری مسلط آمریکا که در مرز هژمون حرف کند، مخالفند. به همین ترتیب، شرکت کننده‌گان چینی نیز در این کنفرانس اظهار می‌کردند که باعتقاد رهبران چین «سلطه هژمونیک و سیاستهای معطوف به قدرت» تهدیدهای اصلی نسبت به صلح، ثبات و نسبت به کشور چین است؛ یعنی به گفته آنها سیاستهای آمریکا درجه تضعیف و ایجاد تفرقه میان کشورهای سوسیالیستی و کشورهای در حال توسعه طراحی شده است. نخبگان عرب نیز ایالات متحده را در امور جهانی چون یک نیروی شیطانی می‌بینند. به همین نحو، عموم مردم ژاپن برایه یک نظر خواهی که در سال ۱۹۹۷ انجام شده، ایالات متحده را پس از کره شمالی دومین تهدید برای ژاپن تلقی می‌کنند.

چینی واکنش‌هایی را باید انتظار داشت. رهبران آمریکا معتقدند که امور جهانی به آنها مربوط است. سایر کشورها نیز معتقدند روابط ایالات متحده آنها، به خودشان مربوط است نه آمریکا. این واکنشی است کاملاً بپرده. همان‌طور که نلسون ماندلا گفت: کشورش «جسارت کشور دیگری را که بگوید ما باید به کجا برویم یا با چه کشوری دوست باشیم، نمی‌بذرد. ما نمی‌توانیم بپذیریم که کشوری نقش زاندارم جهانی برای خود قائل شود.» در جهان دوقطبی، بسیاری از کشورها حمایت ایالات متحده را در

بسیاری از کشورها به ابرقدرت سرکش تبدیل می‌شود. یکی از دیلمانهای بر جسته ژاپن به نام «هیساشی اوادا» (Hisashi Owada) استدلال کرده بود که ایالات متحده پس از پایان جنگ جهانی دوم سیاست «جهانگرایی یک جانبه»^۷ را از طریق عرضه خدمات عمومی به صورت تأمین امنیت، مخالفت با کمونیسم، اقتصاد آزاد جهانی، کمک به توسعه اقتصادی وجود نهادهای بین‌المللی قدرتمندتر در پیش گرفته بود ولی اکنون با اتخاذ سیاست «یک جانبه گرایی جهانی»^۸ بدون کمترین توجه به منافع دیگران در پی تأمین منافع خود می‌باشد. تبدیل شدن ایالات متحده به کشوری ازدواطلب و کناره گرفتن از جهان غیر محتمل خواهد بود، لکن آمریکا می‌تواند رفتارهای از بخش عمده‌ای از جهان بریده و منقطع گردد. چنانچه وجود جهان تاک قطبی اجتناب ناپذیر باشد، ممکن است بسیاری از کشورها نقش آمریکا را به عنوان هژمون ترجیح دهند، لکن بیشتر به این دلیل که آمریکا در فاصله‌ای دور از آنها قرار دارد و این رو، تلاشش برای تصرف بخشی از سرزمین آنها غیر محتمل است. کشورهای درجه دوم منطقه‌ای نیز قدرت آمریکا را به خاطر این که مانعی در برابر سیطره دیگر کشورهای عمده منطقه‌ای است، بهای دهنده. با این همه، تنها هژمون است که خود را هژمون بلا معارض می‌بیند. به گفته یکی از دیلمانهای انگلیسی: «شما فقط در آمریکا درباره وجود اشتیاق جهانی به رهبری ایالات متحده می‌خواهید، در حالی که در دیگر نقاط جهان صحبت از تکبر و یک جانبه گرایی آمریکا است».

رهبران سیاسی و فکری اکثر کشورهای جهان سخت در برابر فرایند پدید آمدن جهانی تاک قطبی مقاومت می‌کنند و خواستار ظهور نظام چندقطبی حقیقی هستند. به گزارش دانش‌پژوهان شرکت کننده در کنفرانس سال ۱۹۹۷ دانشگاه هاروارد، آمریکا از نظر نخبگان دستکم دو سوم جمعیت جهان - چینیان، روسیان، هندیان، اعراب، مسلمانان و آفریقاییان - آمریکا بزرگترین تهدید خارجی موجود برای جوامع شان می‌باشد. آنها آمریکارا تهدید نظامی تلقی نمی‌کنند بلکه آن را خطی برای تمامیت ارضی، استقلال، شکوفایی و آزادی عمل خود می‌بینارند. به نظر آنها آمریکا کشوری است متجاوز، مداخله‌گر، استثمارگر،

قوی ترین نیروی موجود میان خود بوده‌اند. برخی همکاری‌ها در جهت مخالفت با سلطه‌گری صورت گرفته است. روابط میان جوامع غیرغربی بطور کلی رو به بهبود است. گردهمایی‌هایی تشکیل می‌شود که آمریکا مشخصاً در آنها غایب است، از جمله: نشست رهبران آلمان، فرانسه و روسیه که بریتانیا نزدیکترین دوست آمریکا نیز در آن حضور نداشت؛ اجلاس‌های دوجانبی چین و روسیه و اجلاس‌های مشترک چین و هند؛ تلاشهایی که اخیراً در جهت بهبود روابط عربستان و ایران و ایران و عراق انجام گرفته است؛ همچنین اجلاس بسیار موفقیت آمیز سران کشورهای عضو سازمان کنفرانس اسلامی در تهران به میزانی ایران که با اجلاس مفتضح قطر راجع به توسعه اقتصادی خاورمیانه که بانی آن ایالات متحده بود همزمانی داشت. پریماکف نخست وزیر [سابق] روسیه، تشکیل «مثلث استراتژیک» روسیه، چین، و هند را به منظور ایجاد تعادل در برای ایالات متحده تشویق می‌کند. «آموزه پریماکف» همواره از سوی بخش بزرگی از طبقه سیاسی اروپا روسیه حمایت می‌شود.

تشکیل جامعه اروپا و ایجاد پول واحد اروپایی بی شک مهمترین حرکتی است که در راستای یک ائتلاف ضد سلطه‌گری صورت گرفته است، که البته به دوران پیش از پایان جنگ سرد بازمی‌گردد. به گفته وزیر خارجه فرانسه هوبرت ودرین، اروپا باید در درون خود متحده شود و وزنهای برای متوقف ساختن سلطه ایالات متحده بر یک جهان چندقطبی به وجود آورد. بدیهی است که یورو، واحد پول مشترک اروپا، می‌تواند چالش مهمی در برای سلطه دلار در بازارهای مالی جهان باشد.

با وجود همه این رجزخوانی‌های ضد سلطه‌گری، هنوز یک ائتلاف گسترشده، فعال و رسمی ضد آمریکایی شکل نگرفته است. در توجیه این امر چند احتمال به ذهن خطرور می‌کند: نخست این که، شاید هنوز برای تشکیل چنین ائتلافی خیلی زود باشد. در طی زمان ممکن است برخورد با هژمونی آمریکا تشدید شود و از خشم و ابراز مخالفت به صورت ضدیت و تقابی جمعی در آید. احتمال تهدید هژمونی آمریکا ضعیف تر و بعیدتر از احتمالی است که فتوحات نظامی قدرتهای سلطه‌گر اروپایی در گذشته داشت. بنابراین دیگر قدرتهای توانند در تشکیل یک

برابر ابرقدرت دیگر پذیرفته بودند. بر عکس، در جهان «تک‌قطبی - چندقطبی» وجود یک ابرقدرت در جهان خود به خود تهدیدی است برای سایر قدرتهای عمدۀ. این قدرتها یکی پس از دیگری روشن می‌کنند که در مناطقی که مخالفشان غالب است، خواهان هم آوابی با ایالات متحده نیستند. برای مثال، ایران سخت مخالف حضور نظامی آمریکا در خلیج فارس است. گرچه روابط بد کنونی میان ایالات متحده و ایران محصول انقلاب ایران حاکم بودند، باز روابط دو کشور احتمالاً روبه‌خامت می‌رفت زیرا ایران حضور آمریکا در خلیج فارس را تهدیدی برای برتری خود در منطقه می‌بیند.

واکنشهای انعطاف‌پذیر

کشورها نسبت به ابرقدرتی آمریکا به شیوه‌های گوناگون واکنش نشان می‌دهند. احساس فraigیر ترس، نفرت، و غبطه وجه نسبتاً ملایم این نوع واکنش‌هاست. بی‌گمان هرگاه ایالات متحده در مراحلی با برخورد تحقیر آمیز کسانی چون صدام یا میلاسوبیچ روبرو می‌شود، بسیاری از کشورها فکر می‌کنند که بالاخره بر سر آمریکائیها همان چیزی آمده که سزاوارش بوده‌اند. در سطحی نسبتاً بالاتر، این احساس بیزاری ممکن است به صورت بروز مخالفت سایر کشورها از جمله متحدان، اجتناب از همکاری با ایالات متحده در مسائل خلیج فارس، کویا، لیبی، ایران، مسائل فرامرزی، گسترش تسليحات هسته‌ای، حقوق بشر، سیاستهای تجاری، وغیره تجلی کند. در مواردی محدود نیز وقتی کشورها تلاش کرده‌اند سیاست آمریکا را شکست دهند، احساس خشم به ابراز مخالفت علی تبدیل شده است. تشکیل اتحادی ضد سلطه‌گری، مشارکت چندقدرت عمدۀ، بالاترین سطح واکنش است. چنین گروه‌بندی در یک جهان تک‌قطبی غیرممکن است زیرا دیگر کشورها برای تشکیل آن بسیار ضعیفند و در جهان چندقطبی نیز این نوع گروه‌بندی‌ها زمانی می‌سرمی شود که یک کشور به اندازه‌ای قوی و مشکل‌زا شود که محرک تشکیل آن گردد. مع‌هذا، این امر در یک جهان «تک‌قطبی - چندقطبی» پدیده‌ای طبیعی است. در طول تاریخ، قدرتهای عمدۀ در پی ایجاد توازن در برابر سلطه

ایالات متحده

در حالی که پیوسته کشورهای مختلف را با عنوان «یاغی» محاکوم و طرد می‌کند، خود رفته‌رفته در چشم بسیاری از کشورها به «ابرقدرت سرکش» تبدیل می‌شود.

○ آمریکا از دید نخبگان
دستکم دو سوم ملت‌های
جهان - چینیان، روسیان،
هندیان، اعراب،
مسلمانان و آفریقاییان -
بزرگترین تهدید خارجی
برای جوامع شان است.

سلطه آمریکا دارای منافع مشترکی باشند لکن فرهنگ‌های بسیار متفاوت‌شان احتمالاً سازماندهی یک ائتلاف مؤثر را برای آنها دشوار می‌سازد. بعلاوه، طرح برابری دولت-ملت‌ها از نظر حقوقی و حاکمیت نقش مهمی در روابط میان جوامع غیرغربی که سلسله‌مراتب را به جای برابری به عنوان رابطه عادی میان مردم دیده‌اند، بازی نکرده است. پرسش اصلی در زمینه روابط کشورها این است که کدام طرف نقش درجه یک و کدام یک نقش درجه دو دارد. دستکم یکی از عوامل مهم از همپاشیدگی اتحاد چین و شوروی در اوخر دهه ۵۰ میلادی این بود که مائو نمی‌خواست در مناسبات با جاوشینان استالین در کرملین نقش درجه دو داشته باشد. اکنون نیز روسیه از این که بعنوان شریک کوچکتر چین، که کشوری است با جمعیت بیشتر و اقتصاد پویاتر، در نظر گرفته شود اکراه دارد. این همان نکته‌ای است که مانع از ائتلاف ضد آمریکایی میان چین و روسیه شده است. بنابراین، اختلافات فرهنگی، حسابات‌ها و روابط‌ها ممکن است جلوی اتحاد قدرت‌های عمدۀ بروز این قدرت را بگیرد.

چهارم، سرچشمه اصلی مناقشه میان ابرقدرت و قدرت‌های عمدۀ منطقه‌ای، دخالت ابرقدرت به منظور محدود ساختن، مقابله باو شکل دهی به فتنه قدرت‌های عمدۀ منطقه‌ای است. دخالت ابرقدرت منبعی است که قدرت‌های درجه دو منطقه‌ای می‌توانند بالقوه از آن در مقابل قدرت‌های عمدۀ منطقه‌ای استفاده کنند. ابرقدرت و قدرت‌های درجه دوم در منطقه در بیشتر اوقات، اگر نه همیشه، در برابر قدرت‌های عمدۀ منطقه منافع هم‌سوارند و بنابراین انگیزه قدرت‌های درجه دو در پیوستن به ائتلافی بروز ابرقدرت ضعیف خواهد بود.

پلیس تنها

در سالهای آتی، کنش متقابل قدرت و فرهنگ به نحو قاطع چارچوب ائتلاف و دشمنی میان کشورهارا تعیین خواهد کرد. به لحاظ فرهنگی، احتمال همکاری میان کشورهایی که اشتراك فرهنگی دارند و دشمنی میان کشورهایی که فرهنگ‌های بسیار متفاوت دارند، بیشتر است. از نظر قدرت، منافع مشترک ایالات متحده و قدرت‌های درجه دو منطقه‌ای اقتضا می‌کند که آنها سلطه

ائلاف ضد سلطه آمریکایی صبور‌انه‌تر عمل کنند.

دوم آن که، کشورها در عین مخالفت احتمالی با سلطه و ثروت آمریکا خواهان بهره‌مندی از آنها نیز هستند. آمریکا به آن دسته از کشورهایی که از رهبری آمریکا پیروی می‌کنند به طرق مختلف پاداش می‌دهد، از جمله: فراهم ساختن امکان دسترسی آنها به بازار آمریکا، برنامه کمک‌های خارجی، کمک نظامی، معافیت آنها از تحریمهای سکوت در برابر عدوی آنها از هنجارهای آمریکایی (مانند نقض حقوق بشر در عربستان و تسليحات هسته‌ای اسرائیل)، حمایت از عضویت آنها در سازمانهای بین‌المللی، و تطمیع رهبران سیاسی و دیدار آنها از کاخ سفید. هر یک از قدرت‌های عمدۀ منطقه‌ای نیز در منازعات خود با دیگر قدرت‌های منطقه‌ای مایلند حمایت آمریکا از آنها تضمین شود. با توجه به فواید ناشی از رابطه با ایالات متحده، روند مناسبی که ممکن است برای کشورها در این زمینه وجود داشته باشد در قاموس روابط بین‌الملل «الحق به جمیع» است نه ایجاد «موازنۀ» در برابر ایالات متحده. البته در گذر زمان، با افول قدرت آمریکا منافع ناشی از همکاری با آمریکا و همچنین هزینه‌های مخالفت با آن کاهش خواهد یافت. بنابراین، عامل فوق این احتمال را تقویت می‌کند که در سالهای آتی ائتلاف ضد سلطه گری شکل بگیرد.

سوم، نظریه‌ای در روابط بین‌الملل که در شرایط کنونی جهان ایجاد موازنۀ را توصیه می‌کند، نظریه‌ای است که در چارچوب نظام اروپایی وستفالی در سال ۱۶۴۸ شکل گرفت. در آن نظام، همه کشورها فرهنگ مشترک اروپایی داشتند، فرهنگ مشترکی که آنها را عمیقاً از ترکهای عثمانی و دیگران متمایز می‌ساخت. آنها همچنین دولت-ملت را به عنوان واحد اصلی در روابط بین‌الملل و نیز همسنگی حقوقی و نظری دولتها را با وجود تفاوت‌های آشکار در وسعت، ثروت و قدرت، پذیرفته بودند. گرچه مشترکات فرهنگی و همسنگی حقوقی کار آیی یک نظام مبتنی بر موازنۀ قدرت را برای مقابله با ظهور یک هژمون تسهیل می‌کرد، کار آیی آن حتی در آن زمان هم اغلب ناقص بود.

سیاست‌های جهانی اکنون چند تمدّنی است. فرانسه، روسیه و چین ممکن است در چالش با

عمده جهانی مالاً به همکاری دستکم برخی از قدرتهای عمدۀ نیاز دارد. تحریمهای و مداخلات یک جانبه نسخه‌هایی است برای افتراضات در سیاست خارجی.

دوم، رهبران آمریکا باید از این توهّم ناشی از بلامعارض بودن ایالات متحده دست بردارند که منافع و ارزش‌های آمریکایی با ارزش‌های سایر کشورهای جهان به طور طبیعی همساز است. در موقعی ممکن است رفた آمریکا در خدمت منافع مردم و درجهت تأمین اهدافی مقبول باشد، لکن همیشه چنین نیست، در مواردی به علت وجود مؤلفه اخلاقی منحصر بفرد در سیاست خارجی آمریکا، و اساساً بدین دلیل که آمریکا تنها ابرقدرت است و این رو، منافع الزاماً متمایز از منافع دیگر کشورهاست. این نکته آمریکا در نزدیک کشورها منحصر بفرد می‌سازد، نه بلامعارض.

سوم، درحالی که ایالات متحده قادر به ایجاد جهان تک‌قطبی نیست، منافع اقتضا می‌کند که از موقعیت خود بعنوان تنها ابرقدرت موجود در نظام بین‌المللی استفاده کند و منابع خود را در جهت جلب همکاری دیگر کشورها به منظور مواجهه با مسائل جهانی به شیوه‌ای که منافع آمریکا نیز تأمین گردد، به کار گیرد. این امر اساساً نه تنها مستلزم تدوین یک استراتژی نظری استراتژی بیسمارک است، چنان که جوزف جوف (Josef Joffe) توصیه کرده است، بلکه همچنین برای اجرای آن نیز وجود استعدادی نظری استعداد بیسمارک ضروری است. به هر تقدیر، چنین وضعی برای همیشه پایدار نیست.

چهارم، کنش متقابل میان قدرت و فرهنگ معانی خاصی برای روابط اروپا - آمریکا دارد. پویایی قدرت منشأ رقابت است؛ مشترکات فرهنگی تسهیل کننده همکاری است. تقریباً تحقق همه اهداف عمدۀ آمریکا منوط به تقوّق اصل دوم بر اول است. رابطه با اروپا در موقیت سیاست خارجی آمریکا نقش محوری دارد و با توجه به دیدگاههای طرفدار و ضد آمریکایی بریتانیا و فرانسه، به ترتیب، رابطه آمریکا و آلمان عامل کلیدی در مناسبات آمریکا با اروپا است. همکاری سالم با اروپا علاج تنهایی آمریکا در عرصه ابرقدرتی است.

ریچارد هاس (Richard N. Haass)، معتقد

دولتهای عمدۀ را در مناطق خود محدود کنند. از این‌رو، ایالات متحده از طریق تقویت اتحاد نظامی خود با زبان و حمایت از توسعه محدود توافقی‌های نظامی آن کشور، به‌چین هشدار داده است. روابط ویژه ایالات متحده با بریتانیا اهرمی است در برابر قدرت اروپای یکپارچه در حال ظهور. آمریکا در جهت برقراری رابطه نزدیک با اوکراین به‌منظور مقابله با هرگونه گسترش قدرت روسیه تلاش می‌کند. با ظهور بزریل بعنوان کشور مسلط در آمریکای لاتین، ایالات متحده کشور آرژانتین را به عنوان یک متحدد خارج از ناتو برای خود برگزیده است. ایالات متحده با عربستان به‌منظور مقابله با قدرت ایران در خلیج فارس و با موقیت کمتری با پاکستان برای ایجاد توازن در برابر هند در آسیای جنوبی همکاری تنگاتنگ دارد. در همه موارد فوق، همکاری‌ها ناشی از منافع مشترکی است که در مهار کردن نفوذ قدرت عمدۀ منطقه‌ای وجود دارد.

از قدرت و فرهنگ و کنش متقابل میان آنها چنین بر می‌آید که ایالات متحده با قدرتهای عمدۀ منطقه‌ای احتمالاً روابط دشواری خواهد داشت، هرچند این دشواری در رابطه با جامعه اروپا و سوی دیگر، ایالات متحده باید همکاری مناسبی با همه قدرتهای منطقه‌ای درجه دو داشته باشد ولی روابطش با قدرتهای درجه دوم منطقه‌ای که با آنها اشتراکات فرهنگی دارد (مانند بریتانیا، آرژانتین و احتمالاً اوکراین)، باید نزدیک‌تر از آن دسته از کشورهایی باشد که فرهنگ‌های متفاوتی دارند (مانند ژاپن، کره جنوبی، عربستان، پاکستان).

سرانجام، تضاد میان قدرتهای عمدۀ قدرتهای درجه دو منطقه‌ای وابسته به تمدن واحد (مانند جامعه اروپا و بریتانیا، روسیه و اوکراین، بزریل و آرژانتین، ایران و عربستان) قاعده‌ای باید کمتر از تضاد میان کشورهای وابسته به تمدن‌های متفاوت (مانند چین و ژاپن، ژاپن و کره، هند و پاکستان، اسرائیل و کشورهای عربی) باشد.

آثار جهان تک - چندقطبی بر سیاستهای آمریکا چیست؟

نخست، سبب می‌شود آمریکا از گفتار و رفتاری که از تصور تک‌قطبی بودن جهان سرچشمه می‌گیرد، دست بردارد. جهان تک‌قطبی نیست. ایالات متحده برای مواجهه با هر مسئله

ب) گمان‌هرگاه

ایالات متحده در مواردی با برخورد تحقیرآمیز کسانی چون صدّام حسین یا میلاسوج روبرو می‌شود، این نکته به ذهن بسیاری از کشورها می‌رسد که بالاخره بر سر آمریکاییان همان چیزی آمده که سزاوارش بوده‌اند.

○ در سالهای آینده،
کنش متقابل قدرت و
فرهنگ به گونه‌ای قاطع
چارچوب ائتلاف و دشمنی
میان کشورها را تعیین
خواهد کرد.

برقرار کند تا کشورهایی خارج از این حلقه. در برخی مناطق نظیر آفریقا، آسیای جنوب شرقی و حتی شاید در بالکان نشانه‌هایی وجود دارد حاکی از این که کشورها در تلاش فراهم ساختن ابزارهای جمعی برای حفظ امنیت هستند. لذا، دخالت آمریکا می‌تواند به اوضاع مناطق بالقوه بحرانی مانند خاورمیانه و جنوب آسیا، که در آنها کشورهای عمدۀ وابسته به تمدن‌های متفاوت هستند محدود شود.

در جهان چندقطبی سدۀ بیست و یکم، قدرتهای عمدۀ ناگزیر به گونه‌های مختلف و در قالب‌های متّحول با هم رقابت، برخورد، و ائتلاف می‌کنند. در جهان تاکقطبی - چندقطبی که مشخصه اصلی آن وجود یک ابرقدرت و تعدادی قدرتهای منطقه‌ای است، میان ابرقدرت و قدرتهای منطقه‌ای مزبور تنش و وجود نخواهد داشت. بهمین دلیل، ایالات متحده از جنگنده‌های هوایی مستقر در خاک آن کشور استفاده کند. تلاشهایی که در آینده برای یارگیری صورت خواهد گرفت بسیار شبیه چیزی خواهد بود که در سال ۱۹۹۸ اتفاق افتاد، نه آنچه در سال ۱۹۹۰-۹۱ دیدیم. همچنان که نلسون ماندلا گفته، بیشتر مردم جهان نمی‌خواهند آمریکا پلیس جهان باشد.

یادداشت‌ها

1. Samuel P. Huntington, "The Lonely Superpower", **Foreign Affairs**, March / April, 1999.

مقاله فوق، صورت منفتح و بازنگری شده سخنرانی هاتینگتون در مؤسسه آمریکن اینتلرایز می‌باشد که در ۱۱ می ۱۹۹۸ تحت عنوان «گذار از جهان تاکقطبی - چندقطبی» انجام داده است.

۲. این نکته از نظر هاتینگتون هم پوشیده نمانده است. وی صریحاً اعلام کرده که هشدارهایش سبب شده است رئیس جمهور ایران و صدراعظم آمان و شمار دیگری از رهبران کشورهای جهان خواستار گفتگوی میان تمدنها شوند.

۳. برای اطلاع بیشتر مراجعه شود به: «نظریه برخورد تمدنها»، ترجمه ویراستۀ مجتبی امیری وحید، انتشارات دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی، تهران ۱۳۷۷.

4. uni - multipolar

5. Not So Benign

6. unilateral globalism

7. global unilateralism

8. coercive cooperation

است که ایالات متحده باید بعنوان یک پلیس جهانی عمل کند. با توجه به این که هاس در دوران ریاست جمهوری بوش مسئول امور خلیج فارس در کاخ سفید بود، طرح وی منعکس کننده تجربه و موفقیت‌های آن کایenne در ایجاد یک جبهه منسجم جهانی برای اخراج صدام از کویت می‌باشد. اما این مسئله مربوط به آن زمان و دوران تاکقطبی بود. آنچه در آن هنگام اتفاق افتاد کاملاً با بحران عراق در زمستان ۱۹۹۸، یعنی هنگامی که فرانسه، روسیه و چین با استفاده از نیروی نظامی مخالفت کردند و آمریکا یک ائتلاف آنگلو-ساکسون تشکیل داد نه ائتلافی جهانی، متفاوت است. در دسامبر ۱۹۹۸ حمایت از حملات هوایی آمریکا و انگلیس به عراق نیز محدود بود و اعتراضات به آن گسترده. تعجب آورتر این که، هیچ‌یک از دولت‌های عربی از جمله کویت آن را تأیید نکردند. عربستان اجازه نداد ایالات متحده از جنگنده‌های هوایی مستقر در خاک آن کشور استفاده کند. تلاشهایی که در آینده برای یارگیری صورت خواهد گرفت بسیار شبیه چیزی خواهد بود که در سال ۱۹۹۸ اتفاق افتاد، نه آنچه در سال ۱۹۹۰-۹۱ دیدیم. همچنان که نلسون ماندلا گفته، بیشتر مردم جهان نمی‌خواهند آمریکا پلیس جهان باشد.

در نظام چندقطبی، مناسب‌ترین جایگزین برای پلیس جهانی مدیریت دست‌جمعی جهان است، به گونه‌ای که مسئولیت اصلی تأمین نظم در هر منطقه بر عهده قدرتهای عمدۀ در آن منطقه باشد. هاس از این پیشنهاد اتقاد می‌کند، با این استدلال که دیگر کشورهای منطقه‌ای که من از آنها به عنوان قدرتهای منطقه‌ای درجه دوم نام می‌برم، راضی نیستند که توسط قدرتهای پیشرو در منطقه خود اداره شوند. همان‌طور که اشاره کرد، آنها اغلب منافع متضادی دارند. البته چنین تنشی احتمالاً در روابط ایالات متحده و قدرتهای منطقه‌ای نیز وجود خواهد داشت. وقتی کشورهای محلی بتوانند برقراری این نظم را خود بر عهده گیرند هیچ دلیلی وجود ندارد که ایالات متحده مسئولیت حفظ این نظم را بپذیرد. در حالی که جغرافیا دقیقاً با فرهنگ همخوانی ندارد، همپوشی‌های قابل ملاحظه‌ای میان مناطق و تمدنها وجود دارد. بر مبنای ادله‌ای که در کتابم بر شمرده‌ام، کشور محوری در یک تمدن بهتر می‌تواند نظم را میان اعضای خانواده تمدنی خود